

# BERNARDOS

2005

Fiestas en honor  
a Ntra. Patrona la  
Virgen del Castillo



## Quiéreme por el interés

El viaje de tu vida  
desde

# 83 €/mes\*



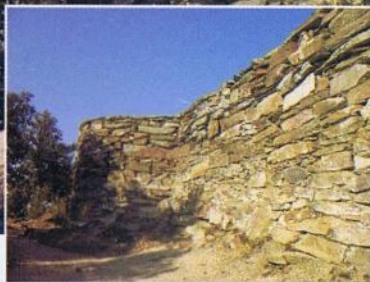
Infórmese en su oficina  
de la Caja o llamando a

Línea **Caja Segovia**  
Soluciones, dígame.

921 46 33 33

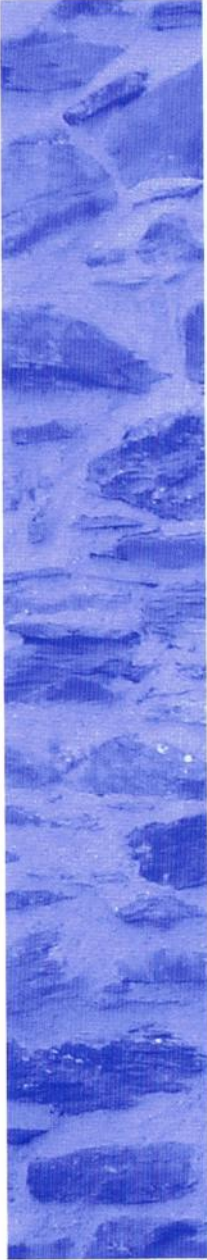
\* Cuota para 5.000 € a 6 años T.I.N. 5,95%, T.A.E. 6,87%.

**caja segovia**



Declarado B.I.C. el 25 de mayo de 2005

agosto 26<sup>31</sup>



**S**e acercan unos de los días más esperados por todos en la temporada estival. Nuestros estudiantes vuelven poco a poco; después de ellos, lo hacen los jubilados y veraneantes que gozan de más tiempo libre. Por último, llegan los que tienen los días de vacaciones contados, pero que intentan que coincidan con las fechas de la fiesta del pueblo, en nuestro caso en honor a la Virgen del Castillo.

Los actos culturales, deportivos y de ocio también van llenando poco a poco el verano, hasta llegar a la Semana Cultural que con tanto empeño organiza la Asociación Cultural. Empeño no sólo en mantener los actos más tradicionales sino en, además, ofrecer ocasiones nuevas para la cultura y el asueto.

Este año es muy especial para Bernardos y no queremos dejar pasar esta oportunidad sin felicitarnos todos por la declaración de Bien de Interés Cultural del Cerro del Castillo por parte de la Junta de Castilla y León. El reconocimiento de la importancia de este paraje debe de llenarnos a todos de orgullo y de respeto por este lugar tan querido de nuestro pueblo. A este marco incomparable por su valor histórico y artístico dedicamos nuestra portada. Con este motivo disfrutaremos estas fiestas más intensamente.

Las fiestas nunca son las mismas aunque los programas se parecen habitualmente. Las circunstancias y la gente siempre cambian en mayor o menor medida. En este año, nos agrada poder volver a proponer dos actividades que se iniciaron el año pasado con buena acogida y que con la colaboración de todos podrán ser mejoradas en esta ocasión. Nos referimos al tan solicitado encierro nocturno del sábado y a esa mezcla de deporte, valentía y ganas de divertirse que es el fútbol-vaca. Para este año nos dicen que hay cola para apuntarse los equipos. Esperemos que el éxito sea completo.

Nada más, sino desear que este año las fiestas se desarrollen dentro de la alegría y el buen entendimiento que suelen reinar habitualmente.

La comisión de fiestas.

**D**urante el reinado en España de Carlos III de Borbón, 1759 a 1788, se fueron asentando en Europa a trompicones las ideas de la Ilustración ayudadas, entre otras cosas, por la Enciclopedia publicada en Francia entre 1751 y 1765. Se caracterizaba la Ilustración por el optimismo basado en la confianza que despierta la razón, la ciencia y la educación como elementos del progreso. El fruto de estas ideas culminó en la Revolución Francesa de 1789 que acabó con el Antiguo Régimen y cambió la visión del mundo.

En España el Marqués de Esquilache, ministro de hacienda de Carlos III, de origen italiano, intentaba reformar la Hacienda Pública y las costumbres. En 1765 se liberalizó el precio del trigo confiando en un aumento de la producción, aunque la consecuencia inmediata fue una subida fuerte de los precios que originó la elevación de las rentas por parte de los propietarios de las tierras y, en otros casos, que quitaran las tierras a los agricultores para dárselas a otros que pagaran más renta.

El 23 de marzo de 1766 tuvo lugar el Motín de Esquilache, que fue una revuelta popular contra este ministro reformista por diversos motivos, aunque la causa inmediata del motín fue que prohibió el uso de la capa larga y el sombrero chambergo, de anchas alas, porque bajo esta indumentaria se escondían los malhechores que por la noche asaltaban a los viandantes para darles muerte y robarles, o por venganza. Tras el motín el Rey se refugió en Aranjuez y Esquilache fue desterrado para calmar a los amotinados. Para tranquilizar al pueblo se dictó, entre otras medidas, una orden pidiendo informe a los pueblos de los problemas más acuciantes que tuvieran. La respuesta que se dio en Bernardos a esta orden se encuentra en el Archivo Municipal de Segovia (legajo 759- 48 ), de cuyo texto, facilitado por la profesora de historia M<sup>ra</sup>. Teresa Llorente, extraemos algunos fragmentos.

"Señor Intendente":

*La Justicia del lugar de Bernardos, puestos a la disposición de V.S. con el mayor reconocimiento dice que en cumplimiento de lo que les está prevenido en virtud de una orden del Año Señor Don Miguel Muxquiz, Secretario del Despacho Universal de Hacienda, suscrita en Aranjuez a 7 de abril más próximo pasado sobre mejorar la constitución del Reino respecto de la real piedad de Su Majestad (que Dios guarde) expone lo siguiente.*

*El primer fundamento que tiene deteriorado y aniquilado a este pueblo es lo que de pocos años a esta parte se ha experimentado con los dueños de las heredades labrantías como son mayrazgos, iglesias, beneficios, comunidades y capellanías, porque a unos les han hecho alza de ellas y a otros se las han quitado, arrendándolas a forasteros, y por eso a los primeros les ha embrocado mucho dicha alza pues sus cosechas apenas alcanzan para pagar las rentas, voto cuartilla, herrero, herrador y otros incidentes de la labranza quedando sin lo necesario para sembrar ni les alcanza para la mitad de su precisa manutención como en estos años y en el presente se puede ver de las taxmías-repartos-, y a los segundos como se les quitan dichos heredamien-*

*tos se quedan sin tener que labrar y puestos a pedir una limosna por no saber ni tener otro oficio que es el de labrador, y por estas razones no benefician las heredades con el cariño y afecto que otras veces de que se sigue coger menos frutos lo que al parecer de los suplicantes se pudiera remediar si, igual que Su Majestad tiene concedidos diversos privilegios a la cabaña Real, y entre ellos el de que se mantengan en la posesión de dehesas y a los ganaderos que primordialmente la tuvieran y si los pastores cuestan caros se mandasen regular por feritos, se concediese igual privilegio al cuerpo de labradores como miembro principal que mantiene la monarquía de manera que regulando dichas rentas en lo que sea justo y no quitándoselas a los colonos que de antigüedad las labraban y han labrado se esforzarían todos a beneficiarlas con más aumento y cogrían por este medio mayores frutos que recuperaría el cuerpo de labradores y volvería a su antiguo y buen ser. Y para que los labradores de este pueblo se recuperasen mejor y tendría mucha utilidad a la Real Corona por la parte que la correspondiese de diezmos, hacen presente a V.S. como tienen perdido un pedazo de heredad de buena calidad que tomaron a censo perpetuo en lo antiguo, y que por ser pocos los labradores que entonces había quedó así por su desidia y hoy, aún siendo más, no se atreven a romperlas a causa de los muchos castigos y multas que se experimentan con las Audiencias de Mesta y si Su majestad les diese este permiso para romperlas quedaría este pueblo en mucho mejor estado y se lograrían las utilidades referidas".*

Sigue el manuscrito haciendo referencia a otros problemas de la agricultura como son el precio del ganado de labor, la forma de pago de las rentas a través de los asentistas, etc, la ordenanza de conservación de montes y plantíos que dificultaba mucho llevar el ganado a pastar, de forma que dicen que antes había mas de trescientas vacas y ahora no llegaban a diez.

El pedazo de tierra que quieren romper o cultivar suponemos que es el del Desmonte, en la carretera de Carbonero, detrás de la fabrica de embutidos de Piquillo, porque diez años después vuelven a pedir al rey Carlos III que les deje romper ese terreno de 150 obradas con el que, una vez autorizado, hacen 300 suertes de media obrada para otros tantos vecinos. Bernardos se estaba acercando a su máximo apogeo en cuanto a numero de vecinos, por eso necesita más tierras de labor. En un certificado del cura párroco de esta parroquia de 2 de junio de 1829 se dice. (Archivo provincial J-4283).

*"Certifico yo el infrascrito cura párroco en la parroquia de San Pedro Apóstol de Bernardos que de la matrícula que tengo formada exactamente de todas las almas de que se compone esta parroquia con inclusión de los recién nacidos que viven en el día resulta tener este pueblo 511 vecinos y 1994 almas."*

*Dista de Segovia cinco leguas*

*2 de junio de 1829. Francisco Burqueño*

**CONSTRUCCIONES NORMALIZADAS, S.A.**

# CONORSA

E-mail: conorsa-hadaja@conorsa.es- Web: www.conorsa.es

**DOMICILIO SOCIAL:**

Ctra. Moraleja, Km. 1  
Teléf. 921 58 01 18 - 921 58 01 94  
Fax 921 58 09 05

**EXPOSICION:**

C/ Fray Sebastián, 24  
Teléf. 921 58 08 81

40450 NAVA DE LA ASUNCION (Segovia)

**DELEGACION:**

Polígono Industrial  
Tierra de Arévalo, Parcela D-15  
Teléf. 920 30 06 22  
05200 AREVALO (Avila)

**CONORSA**

- Tubos de Hormigón Enchufe Campana y J/ de Goma armados y sin armadura.
- Adoquines, Losas y Bordillos doble capa.
- Forjados Filigrán.
- Prefabricados y Piezas Especiales de Hormigón.
- Hormigones y Bombeos.
- Aridos, Excavaciones y Grúas.
- Pavimentos Industriales de Hormigón
- Obras y Contratas.
- Materiales de Construcción.
- Azulejos, Pavimentos y Saneamientos.
- Fontanería y Calefacción.
- "Hiper de la Construcción"

## HORMIGONES ADAJA, S.A.

Ctra. Arévalo Montuenga, Km. 2  
Teléfono 920 30 06 22  
05200 AREVALO (Avila)



## MAYO Y HERRANZ, S.L.

- DERRIBOS • EXCAVACIONES
- TRANSPORTES • ARENAS
- PLANTA DE MACHAQUEO

40270 CARBONERO EL MAYOR (Segovia)

C/ Las Tejeras, 34  
629 213 398  
921 562 130

C/ Travesía La Amargura, s/n  
608 106 979  
921 562 061

*Don Juan Bernardos, Secretario del Ayuntamiento de Bernardos.*

*Certifico: Que en la Secretaría de mi cargo, aparece la siguiente*

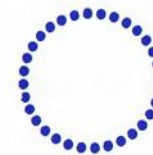
*Acta.- En Bernardos a nueve de julio de mil ochocientos setenta y seis; se constituyeron a las nueve de la mañana en la escuela pública de niños de este pueblo a cargo de D. Tomás Rincón. Están los Señores de la Junta Local que suscriben, bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Domingo de Andrés con objeto de entregar a los alumnos D. Julián Yagüe Morjas, D. Mariano Rojas Barrio, D. Demetrio Sanx Herrero y D. Mariano Fernández Cubero, los cuatro libros y diplomas que la Sociedad Económica Segoviana de Amigos del País, ha remitido por vía de premio obtenido por dichos alumnos en el examen de la asignatura de Agricultura celebrado en la ciudad de Segovia en el día veintinueve de junio último.*

*Al efecto y antes de proceder al acto de entrega, en atención a hallarse presentes la mayor parte de los niños que asisten a la escuela, por dicho profesor se dirigieron a estos varias preguntas de doctrina explicada y catecismo, las que contestaron con toda desenvoltura, continuando sin dilación en aritmética con toda rapidez, resolviendo además problemas de números quebrados con aplicación al sistema métrico decimal. Sin dilación y por niños de siete y ocho años de edad se describió el mapa de España con toda claridad. Acto seguido y por el profesor se presentaron los trabajos practicados en el año y de conformidad con esto la Junta acordó remitir algunos a la Junta Superior Provincial.*

*Terminadas estas operaciones y presentes como va dicho los niños de la escuela, después de exhortación a estos y como estímulo se entregaron a los alumnos cuyos nombres van expresados los libros y diplomas, concluyendo el acto felicitando y dando las gracias al digno profesor D. Tomás Rincón por el celo e introducción en la enseñanza, haciéndolas extensivas a la Sociedad Económica Segoviana de Amigos del País por su interés y generoso desprendimiento en los premios y acordando la Junta se saquen dos copias de la presente Acta que se remitirán una a la Junta Provincial y otra a la referida Sociedad. Firmen los señores concurrentes, de lo cual certifico. Domingo de Andrés, El Párroco, Manuel Lázaro de Plas, Félix Yagüe, Antonio Yagüe, Isidoro Vela, Juan Foxado Barrio, Juan Bernardos -secretario. Está sellada.*

Es copia de un manuscrito que se encuentra en el archivo del Ayuntamiento de Segovia y que se refiere a un premio conseguido por los alumnos de la escuela pública de Bernardos en el año 1876. Junto a la copia del acta que transcribimos hay siete láminas de dibujo de gran calidad con temas vegetales, hechas por los alumnos premiados y una nota en la que explican el contenido de cada lamina. Ellos mismos dicen que los dibujos están hechos "a ojo y a pulso a partir de unas láminas que nos ha dejado el profesor".

Granja Bernardos



Lupicino Bernardos



C/ Mayor, 43  
Teléf. 921 56 60 94

BERNARDOS

**AVICOLA  
SEGOVIANA, S.L.**



Especializados en Venta a  
Empresas de Hostelería,  
Colegios, Hospitales, etc...

General Ricardos, 111  
Avd. de las Ciudades, 10

Telf.: 91 472 44 33  
Telf.: 91 683 33 30

28019 Madrid  
Getafe

ALMACÉN Y SALA DE DESPIECE EN:

C/ M s/n. Polig. Ind. Európolis . Telfs.: 91 637 08 08 - 91 637 60 05 - Fax: 91 637 60 05 - 28230 Las Rozas (Madrid)

## El Cerro del Castillo declarado "Bien de Interés Cultural"

Bernardos 2005

**E**l pasado día 5 de mayo, en el Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León, a propuesta de la Consejera de Cultura y Turismo, fue declarado Bien de Interés Cultural (BIC) el Cerro del Castillo de Bernardos con categoría de "Zona Arqueológica del Cerro del Castillo."

Es un motivo de gran satisfacción para todos los bernardinios que llevamos mucho tiempo esperando este momento. Por fin vemos colmados nuestros deseos de que se reconozca oficialmente la importancia de este recinto arqueológico. Esta declaración de BIC para el Cerro del Castillo supone que la Junta de Castilla y León lo toma bajo su protección de forma especial. Aunque la Junta, dentro de sus competencias, ya venía ejerciendo su tutela sobre él desde hace muchos años, esta declaración de BIC supone un paso definitivo en el reconocimiento de su gran valor artístico e histórico y también que el Gobierno Autónomo va a cuidar y proteger el Cerro del Castillo en unas condiciones que solo tienen los bienes que se hayan reconocido como de interés cultural.

Si bien las primeras excavaciones ya se habían iniciado en forma de catas en julio de 1987, dirigidas por Luciano Municio, actual Delegado Territorial de la Junta en Segovia, y Joaquín Barrios, fue en el verano de 1995 cuando comienza el primer Campo de Trabajo que de forma continuada, con un proyecto de la Universidad Autónoma de Madrid, se fue sucediendo durante varios años en los meses de julio y agosto.

El día 25 de septiembre de ese mismo año de 1995, la Corporación Municipal de Bernardos reunida en Pleno Extraordinario acordó solicitar a la Junta de Castilla y León la declaración del Cerro del Castillo como Bien de Interés Cultural, apoyando su petición en el informe de los resultados de las excavaciones que se habían realizado durante el verano. Así comenzó este largo camino que ha terminado este año felizmente.

Han pasado diez años de espera interminable a través de los cuales se han continuado los trabajos de excavación hasta que finalizó el permiso que tenían los profesores de la U. Autónoma de Madrid, José Luis Fuentes y Joaquín Barrios, para desarrollar su proyecto, seguidos de otros años de menor intensidad en los que se hicieron pequeños trabajos de excavación y, sobre todo, de limpieza que hacía el Ayuntamiento en la vegetación del entorno. Por otra parte a través de la asociación APIA, que viene desarrollando una labor inestimable de vigilancia, cuidado y divulgación de este yacimiento y de otros próximos a él, se está dando a conocer a los turistas que por aquí llegan, bien porque vienen a la ventura o por que tienen noticia de ello a través de Internet en diversas páginas web entre las que destacan la de APIA y la de la Asociación Cultural, o por otros medios de comunicación.

Desde el Ayuntamiento, el día 11 de julio pasado, hemos mantenido una entrevista con el Delegado Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia para hablar del yacimiento. A través de él se ha hecho una invitación a la Consejera de Cultura y Turismo para que haga una visita oficial y nos hemos interesado por el futuro de las excavaciones.

Confiamos en que se reanuden pronto los trabajos y se saque a la luz la riqueza que encierra el yacimiento de forma que se pueda contemplar el recinto completo. Pedimos a todos los vecinos y a los que se acerquen a ver el yacimiento que ayuden a cuidarlo y protegerle. Pocos pueblos tiene un BIC declarado como tal. Bernardos ya tiene uno.



BAR

# “El Castillo”

**TAPAS VARIADAS**

Teléf. 921 56 64 70  
BERNARDOS

## MAQUINAS RECREATIVAS

# J. ARÉVALO

- Máquinas tipo A, tipo B, y deportivas
- Billares, futbolines y dianas
- Máquinas de vending

BERNARDOS  
Teléf. 921 56 61 34

SEGOVIA  
Teléf. 921 42 85 18

# TRANSPORTES Y GRUA

*Jesús Sanz*

C/ Francisca Calonge, 8 - 1º D  
Telf.: 91 733 57 64  
28029 MADRID

Móvil: 639 21 91 20  
Telf.: 921 56 61 45  
40430 BERNARDOS (Segovia)

# Pinturas en General

*Julian Bartolome Herranz*

- Barnizados
- Molduras de Escayola
- Tarimas Flotantes etc....

C/ Almendro, 2 - 40430 BERNARDOS - SEGOVIA  
TELF. 921 56 64 72 - Móvil : 606 850 953

## TRANSPORTES **ANDRÉS. GARCIA PASCUAL**



Telf.: 921 56 11 60  
Mov. 636 23 30 89

CARBONERO EL MAYOR

# CUPIBER

Cuarcitas y Pizarras de Bernardos, S.L.

*Piedra Natural*

Telf.: 921 56 62  
629 12 32 12  
629 21 69 11

C/ Mayor, 45  
Bernardos

## VERANO CULTURAL 2005

**Asociación Cultural Deportiva "Virgen del Castillo"**

**Sábado 6 de Agosto.**

**VII Maratón Fotográfico.**

*Inscripción:* bares, junta y página web de la Asociación.  
*Horario:* desde las 15:00.

**Del Viernes 12  
al Lunes 15 de Agosto.**

**Exposición de grabados y  
pintura sobre cuarcita.**

**Zacarías Llorente.**

*Lugar:* salón de Actos del Ayuntamiento.

*Horario:* de 21:30 a 23:30  
(además los días 14 y 15  
de 12:30 a 14 :00 horas)

**Del Martes 16  
al Jueves 25 de Agosto.**

**Exposición de pintura.**

**Amador Méndez y Lorenzo Palomo.**

**Exposición de fotos años 1969-  
1979 (Fiestas de Bernardos).**

*Lugar:* Salón de actos del Ayuntamiento.

*Horario:* de 22:00 a 24:00 horas

**Sábado 20 de Agosto.**

**Campeonato de Fútbol sala (final)**

*Lugar:* Polideportivo Municipal.

*Horario:* 20:00

**Concierto de blues.**

*Lugar:* Plaza Blas Marugán.

*Horario:* 22:30

**Domingo 21 de Agosto.**

**Exposición de fotografías del VII  
Maratón.**

*Lugar:* Plaza Blas Marugán.

*Horario:* 22:30

**Lunes 22 de Agosto.**

**Baloncesto 3 X 3.**

*Lugar:* Patio de las escuelas.

*Horario:* 18:00 horas.

**Campeonato  
de bolos y calva.**  
*Lugar:* Parque municipal.  
*Horario:* 19:00 horas.

**Actuación del grupo  
Arrivederchi Lola.**  
*Lugar:* Plaza Blas Marugán.  
*Horario:* 22:30.

**Martes 23 de Agosto.**

**Música infantil con Los  
Lunnis.**  
*Lugar:* Plaza Blas Marugán.  
*Horario:* 20:00 horas.  
*Colabora:* Exma. Diputación de Segovia.

**Conferencia y documental sobre  
jardinería ecológica.**  
*Lugar:* Plaza Blas Marugán.  
*Horario:* 21:30 horas.

**Miércoles 24 de  
Agosto.**

**Campeonato de Natación.**  
*Lugar:* Piscinas Municipales.  
*Horario:* 19:00 horas.

**XXV Aniversario Escuela de  
Dulzainas de Carbonero el  
Mayor.**  
*Lugar:* Plaza Blas Marugán.  
*Horario:* 22:30.

(En todos los actos de la Plaza Blas Marugán habrá más de 400 sillas para que todas las personas estén sentadas, al menos las mayores).

**Jueves 25 de Agosto.**

**Concurso de dibujo  
para niños.**

*Lugar:* Plaza Mayor.

*Horario:* 18:30.

A continuación Juegos Infantiles.

**Recital de Mayalde.**

*Lugar:* Plaza Blas Marugán.

*Horario:* 22:30.

**Concurso de Playback.**

**Viernes 26 de Agosto.**

**XXI Carrera Popular al  
Castillo.**

*Inscripción en el local de la  
Asociación.*

*Horario:* 19:00

**Entrega de Premios.**

*Lugar:* Plaza Mayor

*Horario:* 23:30

**Verbena Popular con la  
orquesta PASIÓN.**

*Lugar:* Plaza Mayor.

*Horario:* de 00:00 a 05:00.

**Miércoles 31 de  
Agosto.**

**Baile a cargo del Trío  
BUEN SABOR.**

*Lugar:* Local de la Asociación.

*Horario:* desde las 00:30.



# BAR

# Samda

ESPECIALIDAD EN TAPAS DE COCINA



BERNARDOS (Segovia)



Agencia  
Repsol Butano  
Nº 40028

VENTA DE ELECTRODOMÉSTICOS Y GASODOMÉSTICOS  
MUEBLES DE COCINA A MEDIDA

ABRIMOS SABADO MAÑANA Y TARDE

C/ Segovia, 2  
40270 CARBONERO EL MAYOR (Segovia)

Tel. 921 56 02 39  
Fax 921 56 02 39

PINTURA EN GENERAL

## Pedro de Pablos



Todo en Pintura y Decoración

Teléf. 921 56 61 07

BERNARDOS

**NATUR <sup>500</sup> PIEDRA<sup>®</sup>**

Pizarrerías Bernardos, s.l. - PIZBER

**902 323 262**

**CHUCHES  
CHAN**

Dulces y Prensa

C/ MAYOR, 18  
BERNARDOS  
Tel. 921 56 63 62

**GANADO  
RALES**

*RAMÓN HERNÁNDEZ*

**ESPECIALIDAD EN LECHAZOS  
VENTA DIRECTA**

Teléf. 921 56 64 80  
BERNARDOS  
(Segovia)

**J. BERNARDOS** CUBIERTAS Y SOLADOS, S.L.



Canteras de Pizarra y Cuarcita



Pl. Európolis Calle P. s/n LAS ROZAS (Madrid) Tlf. y Fax: 91 636 05 71

**ANTONIO  
GARCIA  
E HIJOS, S.L.**

**RECUPERACIONES  
FÉRRICAS**

**DISTRIBUCIÓN DE SAL DE  
TORREVIEJA**

① Almacén: 921 56 60 47  
① Particular: 921 56 62 87  
40430 BERNARDOS  
(Segovia)

**DISTRIBUCIONES**

**PEDRO**

**BERNARDOS**

**BERNARDOS**

**Frutos Secos y Golosinas**

① 921 56 64 59  
BERNARDOS (Segovia)

## VIERNES 26

- **00:30 H. VERBENA** popular en la Plaza Mayor organizada por la Asociación Cultural y amenizada por la orquesta "PASIÓN"

## SÁBADO 27

- **20:00 H.** A esta hora, terminada la recogida, llega a la Plaza Mayor el **cortejo de santeras y santeros** acompañados por la banda de música y desde allí, reunidos con todo el pueblo, iniciaremos las vísperas con el disparo de cohetes y la marcha hasta la Iglesia Parroquial.

- **20:30 H.** Tradicional **OFRENDA DE FLORES** en honor de Nuestra Patrona "LA VIRGEN DEL CASTILLO", en la Iglesia Parroquial.

- **21:30 H. DESFILE DE PEÑAS** desde la Plaza de Blas Marugán hasta la Plaza Mayor.

- **24:00 H ENCIERRO NOCTURNO**, por el recorrido habitual, seguido de suelta de vaquillas.

- **02:00 H. VERBENA** en la Plaza Mayor amenizada por la orquesta "LA CLAVE".

## DOMINGO 28

- **10:00 H. ENCIERRO**, por el recorrido habitual, seguido de suelta de vaquillas.

- **12:00 H. MISA SOLEMNE**, oficiada por **D. Raúl Anaya**, cura párroco de la villa.

- **18:30 H. GRAN NOVILLADA** en la que se lidiarán 4 hermosos novillos. Seguidamente suelta de vaquillas.

- **23:00 H. VERBENA** en la Plaza Mayor, amenizada por la Orquesta "LA FACTORÍA".

## LUNES 29

- **10:30 H. ENCIERRO** por el recorrido habitual, seguido de suelta de vaquillas.

- **12:00 H. SOLEMNE FUNERAL** en sufragio por los difuntos de la parroquia.

- **19:00 H. TRADICIONAL PROCESIÓN** con la imagen de la Patrona por las calles del pueblo.

- **24:00 H. VERBENA** en la Plaza Mayor amenizada por la orquesta "EMBRUJO".

## MARTES 30

- **10:30 H. ENCIERRO** por el recorrido habitual, seguido de suelta de vaquillas.

- **18:30 H. TOREO A CABALLO** con la lidia de dos novillos por un rejoneador, seguido de un campeonato de **FÚTBOL-VACA**.

- **23:30 H. VERBENA** en la Plaza Mayor amenizada por la Orquesta "VÍA LIBRE".

## MIÉRCOLES 31

- **De 11:30 a 14:00 y de 16:00 a 18:30 H.** diversas **ATRACCIONES** para niños y grandes en las inmediaciones del Centro Escolar.

- **19:00 H. MISA SOLEMNE** en la ermita del Castillo.

- **00:30 H.** Baile del Día de la Abuela organizado por la Asociación Cultural. En el descanso se decidirá cuáles han sido las peñas más marchosas.

(Para los espectáculos taurinos, ver programa aparte. Para el campeonato de Fútbol-Vaca habrá importantes premios en metálico y otros en especie más sabrosos).

**AUTOSERVICIO** *Especialidad en carnes frescas*

# GOYO



C/ Mayor, 21  
Teléfono 921 56 61 24  
BERNARDOS (Segovia)

## Angel Herrero de Frutos

CARPINTERIA EN  
MADERA

C/ Nueva, 35  
Telf.: 921 56 61 40  
Móvil: 626 28 67 29  
BERNARDOS (Segovia)

## FELICITO HERRANZ



*Verduras Frescas*



NAVA DE LA ASUNCION  
(Segovia)



CÁRNICAS Y EMBUTIDOS  
**TABANERA**

**CTRA. DE CARBONERO EL MAYOR  
BERNARDOS  
40430 BERNARDOS (SEGOVIA)  
Teléf.: 921 56 20 95  
Fax: 921 56 21 23**

# MAMPOSTERÍAS Y SOLADOS

PIZARRAS Y CUARCITA

Telfs.: 659 929 052 - 689 371 698 (Cantera)  
91 715 29 12  
Fax: 91 715 36 47  
BERNARDOS

## CALZADOS

VICTOR HERRERO

MERCADOS DE SEGOVIA Y PROVINCIA



C/ Fuenfría, 1  
Telef. 921 42 38 73  
630 37 45 01  
40006 SEGOVIA

## INSTALACIONES AGUA CALEFACCIÓN - GAS

Miguel Yagüe Moral

C/ Santa María, 14  
Telf.: 921 56 63 83  
40430 BERNARDOS  
(Segovia)

## CANTERAS

The logo for Canteras Eresma, featuring a stylized blue cube icon to the right of the word 'Eresma' in a blue, serif font.

*Eresma*

CUARCITA Y PIZARRA DE BERNARDOS  
REVESTIMIENTOS Y SOLADOS

**CANTERA y FÁBRICA:**  
Ctra Domingo García-Nava de la Asunción  
40495 Domingo García  
c/ Nueva, 24 - 40430 Bernardos - Segovia

info@canteraseresma.com  
www.canteraseresma.com

Telf. 921 12 20 94  
Móvil: 677 49 07 13



**TRABAJOS DE PIZARRA EN GENERAL**

C/ Luis I, 31-33, Nave 12  
Telf. 91 380 59 30  
Fax 91 380 60 84  
28031 MADRID

amadoramosh@hotmail.com

BERNARDOS  
Teléf. 921 56 60 79  
(SEGOVIA)



Teléf. 923 54 03 71

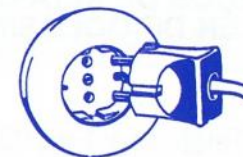
PEÑARANDA DE BRACAMONTE  
(Salamanca)

# Melitón Sanz

INSTALACIONES ELÉCTRICAS

y

PROYECTOS EN VIVIENDAS E INDUSTRIAS



Telf. 921 56 61 85

BERNARDOS

FERRETERÍA

MERCERÍA

ARTÍCULOS DE REGALO

DROGUERÍA Y PINTURAS

# CRISTINA DE ANDREA

Telf. 921 56 60 68

BERNARDOS (Segovia)

PRODUCTOS

# CUBERO RAMOS

FRUTOS SEÇOS DE ALTA CALIDAD  
ALMACÉN DE GOLOSINAS

C/. Abajo,22 - Teléfono y Fax 921 56 61 83  
BERNARDOS (Segovia)

Bar

# MAITE

ESPECIALIDAD EN TAPAS DE COCINA, GAMBAS Y SEPIA A  
LA PLANCHA

Tfno.: 921 56 64 49  
BERNARDOS

☎ y Fax 921 566 077  
677 727 591

**M. SACRISTAN**  
CARPINTERIA - EBANISTERIA

**PABLO ELIAS SACRISTAN PEREZ**

- Barandillas
- Puertas y ventanas
- Arrancadas artísticas
- Torneados en maderas
- Puertas de calle talladas
- Muebles a medida en todos los estilos
- Escaleras rectas, elicoidales, escamoteables

C/ D. Cubero, 34  
BERNARDOS (Segovia)

**Multi  
Toller**

**Aragoneses Martín, S.L.**

Ctra. Navas de Oro s/n  
40430 Bernardos (Segovia)  
Tel.: 921 - 56 61 74  
Fax: 921 56 61 74

PRODUCTOS

# CUBERO RAMOS

FRUTOS SEÇOS DE ALTA CALIDAD  
ALMACÉN DE GOLOSINAS

C/. Abajo,22 - Teléfono y Fax 921 56 61 83  
BERNARDOS (Segovia)

Bar

# MAITE

ESPECIALIDAD EN TAPAS DE COCINA, GAMBAS Y SEPIA A  
LA PLANCHA

Tfno.: 921 56 64 49  
BERNARDOS

☎ y Fax 921 566 077  
677 727 591

**M. SACRISTAN**  
CARPINTERIA - EBANISTERIA

**PABLO ELIAS SACRISTAN PEREZ**

- Barandillas
- Puertas y ventanas
- Arrancadas artísticas
- Torneados en maderas
- Puertas de calle talladas
- Muebles a medida en todos los estilos
- Escaleras rectas, elicoidales, escamoteables

C/ D. Cubero, 34  
BERNARDOS (Segovia)

**Multi  
Toller**

**Aragoneses Martín, S.L.**

Ctra. Navas de Oro s/n  
40430 Bernardos (Segovia)  
Tel.: 921 - 56 61 74  
Fax: 921 56 61 74



Solados y alicatados  
**D. Piquero**  
**Ocaña**

C/ Esquilones, 6  
Telf. 921 56 64 39

**PESCADERIA  
REBECA**

PESCADOS SELECTOS



Teléfono 921 56 60 24

C/ Pajarillos, 21 - BERNARDOS  
(Segovia)

**Frutas**  
**Hermanos**  
**Aragoneses**

Telfs: 921 43 49 23  
921 44 96 65

SEGOVIA

Los de la Piscina  
os desean Felices  
Borracheras

*y Prósperas Resacas*

**¡FELICES FIESTAS!**



**RED NACIONAL DE TALLERES**

En Segovia:

TALLERES TORRES C/ Coca, 8

☎  
921 435 578  
921 422 622

TALLER RICUSA C/ Miraflores, 18

En Bernardos:

BERNAMOTOR, SL C/ Mota, s/nº

☎  
921 566 522

*Cristalería LA ALBUERA*

***Hermanos Bernardos, S.L.***

---

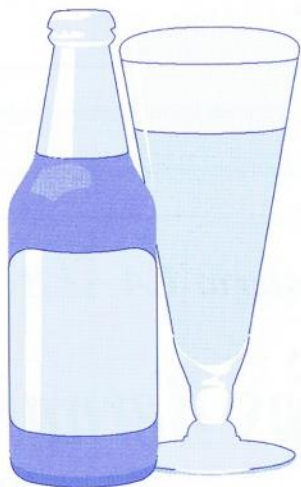
*Venta e instalaciones de vidrios.  
Espejos de Baño - Murales - Vidrieras artísticas  
Mamparas de baño - Lunas de color - etc...*

---

C/ Enrique IV, 12  
Teléf. 921 44 44 66 - 921 43 20 33  
SEGOVIA

# Bar

# YAGÜE



Teléfono 921 56 61 08  
BERNARDOS (Segovia)

## Santiago Gómez Gómez

★ ★ ★  
*Solador  
Alicatador*

★ ★ ★

C/ Abajo, 12  
Teléf. 921 56 64 79  
BERNARDOS (Segovia)



SERVICIO OFICIAL

## Talleres CARLOS

Ctra. de Valladolid, CL. 601 Km. 83.600  
40270 CARBONERO EL MAYOR (Segovia)  
Teléf. 921 56 20 88 - Fax 921 56 20 88

SERVICIO DE GRUA 24 H.

VENTA DE VEHÍCULOS NUEVOS Y DE OCASIÓN

### INSTALACIONES DALVIRCA S.L.



INSTALACIONES ELÉCTRICAS  
CALEFACCIÓN TARIFA NOCTURNA  
PUERTAS AUTOMÁTICAS  
INSTALADOR AUTORIZADO Nº 1798



**BENINCA'**  
*Sempre un passo avanti.*

CALLE INMACULADA, 45  
28270 COLMENAREJO (MADRID)  
E-mail: dalvirca@teleline.es

Tel. 91 842 50 28  
Fax 91 842 45 08  
Móvil 609 26 54 62

# Bar Casino

Telf.: 921 56 60 60  
**BERNARDOS**

 **DIGESNOR, S.A.**

**CUIDAMOS EL MEDIO AMBIENTE**

Teléfono 921 104 010  
Fax 647 670 334



**INSTALACIONES ELÉCTRICAS  
ANTENAS T.V.  
PORTEROS AUTOMÁTICOS  
PUERTAS AUTOMÁTICAS  
CALEFACCIÓN T. NOCTURNA  
MANTENIMIENTOS ELÉCTRICOS**

INSTALADOR AUTORIZADO Nº 6701  
e-mail: [iepsp@wanadoo.es](mailto:iepsp@wanadoo.es)

C/ Villaamil, 64  
Tel. 677 560 777  
Fax 913 110 828  
28039 MADRID

**INSTALACIONES ELÉCTRICAS  
SANCHEZ PALOMO S.L.**

***PESCAMAR***

Pescados Frescos  
y Congelados

Telf.: 921 56 61 02  
**BERNARDOS**

Telf.: 921 58 04 92  
Nava de la Asunción

*Raquel*  
PELUQUERIA UNISEX

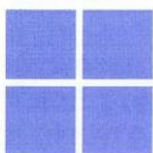


Telf. 921 56 65 21  
C/ Doctor Cubero, 3  
**BERNARDOS (Segovia)**

**IMPRENTA**  
**Rosa, S. L.**

CARBONERO EL MAYOR - SEGOVIA

921 562 146



**comunicación**

**diseño**

**maquetación**

**publicidad**

**SPOT**  
PUBLICIDAD

Ctra. Segovia, 66  
40270 CARBONERO EL MAYOR  
Tel. y Fax.: 921 56 04 55

EL  
AYUNTAMIENTO  
DE BERNARDOS  
DESEA UNAS  
FELICES FIESTAS  
A TODOS



**GASTOS****TOROS:**

Festejos taurinos .....	23.326,00	
Fútbol vaca .....	600,00	
	<u>23.926,00</u>	.....23.926,00

**MUSICA:**

Embrujo .....	6.275,60	
La Factoría .....	3.005,00	
LA RED.ES .....	3.971,60	
Tucán-Bras .....	3.005,00	
Charanga "La J" .....	2.350,00	
La Charanzaina .....	790,00	
	<u>19.397,20</u>	.....19.397,20

**DIA DE LOS NIÑOS:**

Atracciones La Pirámide .....	1.276,00	..... 1.276,00
-------------------------------	----------	----------------

**VARIOS:**

Publicidad .....	1.479,00	
Limpieza plaza Mayor y entorno .....	1.010,91	
Generador .....	713,82	
Vallas encierros .....	482,22	
Seguro responsabilidad .....	466,40	
Premios y trofeos peñas .....	408,16	
Cuñas encierro y otros. ....	291,16	
Cohetes .....	105,00	
Refresco .....	74,01	
	<u>5.030,68</u>	..... 5.030,68

Suman los gastos .....		<b>49.629,88</b>
------------------------	--	------------------

**INGRESOS**

Publicidad .....	2.421,00	..... 2.421,00
------------------	----------	----------------

Suman los ingresos .....		<b>2.421,00</b>
--------------------------	--	-----------------

COSTE FINAL DE LAS FIESTAS .....		<u>47.208,88 €</u>
----------------------------------	--	--------------------

(Siete millones ochocientas cincuenta y cinco mil pesetas)